



NOTICE D'INSTRUCTION D'ORIGINE

À lire attentivement et à conserver



RADIATEUR SECHE-SERVIETTES

Modèle **LOREN**

Types : **LOREN500 / LOREN750**

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Cher client:

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez en acquérant notre radiateur sèche-serviettes. Ces appareils sont extrêmement sûrs, silencieux et faciles à installer. Ils ne requièrent pas d'entretien spécifique. Ils sont fabriqués en aluminium extrudé, un matériel de haute durabilité qui préserve l'environnement. Avant la première mise en service, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi. Conservez ces instructions pour d'éventuelles consultations ultérieures.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURITÉ

1. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois. Conservez le mode d'emploi ainsi que le bon de garantie, votre ticket de caisse et si possible, le carton avec l'emballage se trouvant à l'intérieur.
2. **La garantie cessera d'être valable dans le cas de ne pas suivre les recommandations de ce manuel.**
3. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension du secteur est de 230 Volts, et correspond bien à celle notée sur la plaque signalétique de l'appareil.
4. Vérifiez que la puissance souscrite est suffisante pour connecter tous les appareils. La somme des intensités des radiateurs, ne doit pas dépasser la capacité de l'interrupteur thermomagnétique qui les protège.
5. Ne pas utiliser cet appareil dans chambres où il y a présence de gaz ou produits inflammables (colles, adhésifs, etc, ...).
6. Protéger le câble ou autres objets entrent en contact avec l'appareil.
7. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
8. Contrôlez régulièrement l'appareil et le câble. Ne mettez pas l'appareil en marche s'il est endommagé.
9. **ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
10. L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
11. Il convient de maintenir à distance les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
12. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou

d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

13. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
14. **Attention:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans l'environnement immédiat d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Il ne doit pas être possible d'accéder aux commandes de l'appareil à partir de la baignoire ou de la douche ou lorsque l'on est en contact avec de l'eau (Utilisation en volume 0, ou 1 d'une salle de bain strictement interdit: demander conseil à un électricien qualifié).
15. Pour une plus grande sécurité, cet appareil est muni d'un dispositif qui en interrompt le fonctionnement en cas de surchauffe.
16. Ce radiateur est conçu pour utiliser uniquement fixé à un mur. En ce qui concerne les informations détaillées sur la méthode de fixation, référez-vous à la section "INSTALLATION ET FIXATION AU MUR" dans ce manuel.
17. Il convient de noter, un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation, ayant une distance d'ouverture des contacts de tous les pôles assurant une coupure complète dans les conditions de catégorie de surtension III, du réseau d'alimentation.
18. L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant différentiel de fonctionnement assigné ne dépassant pas 30 mA (demander conseil à un électricien qualifié).
19. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant, comme il peut poser un risque potentiel pour l'utilisateur, et d'endommager l'appareil. N'utilisez que les accessoires d'origine.
20. Par mesure de sécurité vis-à-vis des enfants, ne laissez pas les emballages (sac en plastique, carton, polystyrène) à leur portée.
21. N'utilisez cet appareil que pour un usage privé et pour les tâches auxquelles il est destiné. Cet appareil n'est pas prévu pour une utilisation professionnelle. **En aucun cas, il ne doit être utilisé à l'extérieur, dans des serres ou pour la reproduction et l'élevage d'animaux!!!** Protégez-le de la chaleur, des rayons directs du soleil, de l'humidité (ne le plongez en aucun cas dans l'eau) et des objets tranchants. N'utilisez

pas cet appareil avec des mains humides. S'il arrive que de l'humidité ou de l'eau atteignent l'appareil, coupez aussitôt son alimentation. Ne touchez pas les parties mouillées.

22. Ne réparez pas l'appareil vous-même. Contactez un technicien qualifié.
23. Respectez les "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À CET APPAREIL" données ci-après.
24. **MISE EN GARDE:** Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins à 600 mm au-dessus du sol.
25. **MISE EN GARDE:** Cet appareil est uniquement conçu pour sécher les vêtements lavés à l'eau.

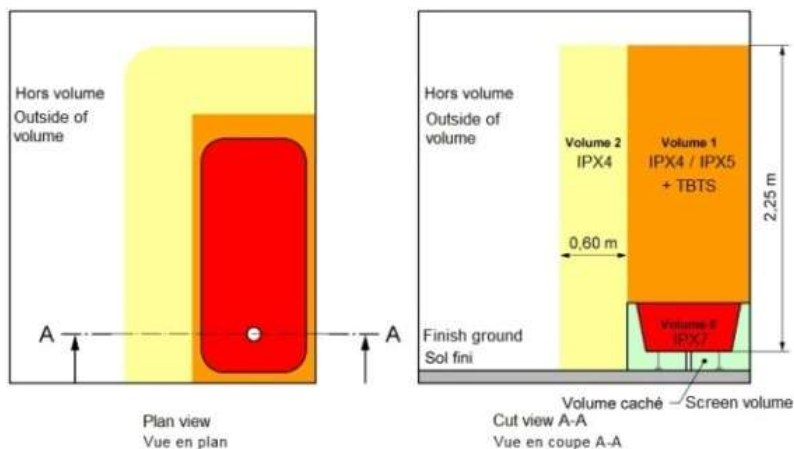
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À CET APPAREIL

- N'utilisez l'appareil qu'en position verticale.
- Assurez-vous toujours que l'appareil est solidement fixé. Respectez les distances d'installation indiquées.
- Installez toujours l'appareil de telle manière que des matières inflammables.
- Lors du nettoyage de votre appareil, conformez-vous aux instructions du paragraphe "ENTRETIEN ET MAINTENANCE"
- Ce radiateur est conçu pour être utilisé exclusivement fixé à un mur. Suivre les instructions de l'alinéa INSTALLATION et en particulier les consignes concernant le raccordement au réseau d'alimentation car votre appareil est livré sans fiche d'alimentation.
- **La garantie ne s'appliquera pas si les instructions de la présente notice n'ont pas été respectées.**

INSTALLATION

- Lors de la première utilisation et pendant quelques minutes, des odeurs et des bruits peuvent se produire en raison de la dilatation de certaines pièces internes. Ceci est normal, prévoyez par conséquent une ventilation suffisante. Les odeurs ne seront que provisoires et s'estomperont rapidement.
- Pour une plus haute efficacité, assurez-vous de bien calculer la puissance ou le nombre d'éléments de l'appareil en fonction de la superficie de la pièce. Pour la réalisation de ce calcul, veuillez consulter votre vendeur.
- Fixez le radiateur *sèche-serviettes* à un mur ferme et bien nivelé, dans un espace sans meubles et en évitant les objets situés à proximité.
- Il est déconseillé ne pas installer l'appareil en dessous les fenêtres car ceci favorise la perte de chaleur.

- Le radiateur doit être à une distance d'au moins 15 cm par rapport à tout matériau combustible, meubles, fauteuils, etc.
- Une distance minimale de 1 m doit être prévue entre la face frontale de votre appareil et tout obstacle (meuble, par exemple) qui pourrait gêner son fonctionnement.
- Une distance minimale de 15 cm doit être prévue entre les parois latérales de votre appareil et tout obstacle (murs par exemple) qui pourrait gêner son fonctionnement. Laissez également une distance minimum de 35 cm au dessus de l'appareil par rapport à tout obstacle et une distance minimum de 60 cm rapport au sol.
- **AVERTISSEMENT:** si cet appareil est installé dans une salle de bain, il doit être installé uniquement dans les volumes 2 ou 3 de la salle de bain, conformément aux exigences de la norme française d'Installation Électrique à Basse Tension NF C 15-100, Partie 7-701. (L'installation en volume 0 ou 1 d'une salle de bain est strictement interdite). La figure 1 ci-après est donnée à titre informatif uniquement: nous vous suggérons de contacter un électricien professionnel pour toute aide.



Volume 1: Appareils en très basse tension de sécurité (TBTS).

Volume 2: Appareils électriques Classe II – IP X4

Volume 3: Appareils électriques protégés par DDR 30mA

Fig.1

FIXATION AU MUR

Le radiateur sèche-serviettes est équipé des éléments suivants :

- 4 supports de suspension du radiateur sèche-serviettes (Fig. 1).

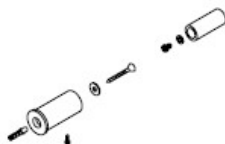


Fig 1

1. Placer le pochoir d'installation à une hauteur minimum recommandable d'1 m au-dessus du sol, contre la paroi où vous allez placer le radiateur sèche-serviettes.

2. Marquer sur la paroi l'emplacement des 4 orifices.

3. Faites quatre trous pour des chevilles de 8 mm.

4. Placer sur la paroi les supports au plus grand diamètre ($\varnothing 26$) (tel qu'il est montré sur la figure) avec les 4 vis pour les chevilles de 8 mm et les 4 rondelles correspondantes (Fig. 2).



Fig. 2

5. Poser les supports à plus petit diamètre ($\varnothing 19$) sur l'appareil avec les 4 vis M4 et 4 rondelles pour M4 selon la figure 3.

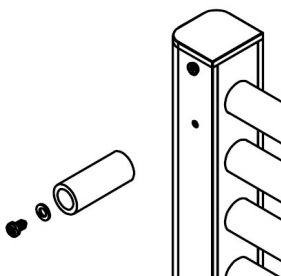


Fig. 3

6. Introduire les supports ($\varnothing$ 19) fixés à l'appareil dans les supports ($\varnothing$ 26) fixés à la paroi et viser la vis de fixation du support à la paroi, tel qu'il est montré à la figure 4 et 5.



Fig. 4



Fig. 5

OUI



NON



- Coupez votre alimentation générale et procédez au raccordement électrique (voir le paragraphe "RACCORDEMENT ELECTRIQUE" ci-après).

ATTENTION: la boîte de raccordement doit avoir, au minimum, le même degré de protection que le panneau rayonnant (**IP24**).

RACCORDEMENT ELECTRIQUE

Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation **H05V2V2-F 2x1.0mm²**.

ATTENTION: Raccordez les conducteurs à un boîtier de raccordement (Degré **IP24** minimum) en respectant les polarités ci-dessous:

- **Phase: Marron**
- **Neutre: Bleu**

Veillez toujours au bon état de votre installation électrique et des fils de raccordement.

Cet appareil ne nécessite pas de raccordement à la terre, car il possède une double isolation.

Contactez un électricien professionnel pour toute aide.

MANIÈRE DE PLACER LES SERVIETTES

Les serviettes seront suspendues des tubes horizontaux du porte-serviettes, les laissant pendre par la partie arrière et par la partie avant.
On essaiera de le faire sur le tube horizontal supérieur de chaque ensemble de tubes.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Marque Commercial		
Modèle	LOREN	
Type	LOREN500	LOREN750
Tension Nominale	230 V~	230 V~
Fréquence Nominale	50 Hz	50 Hz
Puissance Nominale	500 W	750 W
Classe de Protection	II	II
Degré de Protection IP	IP24	IP24
Dimensions (LxHxD) (mm)	505x830x100	505x1110x100
Poids (kg)	2,90	4,10

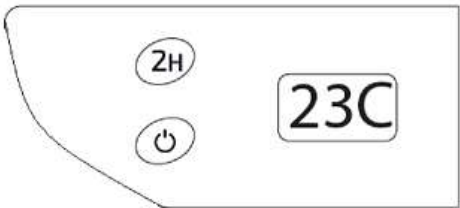
FONCTIONNEMENT

1. Mode Chauffage

Appuyez sur le bouton de connexion pour activer l'appareil en mode Chauffage. Le sèche-serviettes électrique fonctionnera en continu jusqu'à ce que vous l'éteignez.

2. Mode Sèche-serviettes

Appuyez sur le bouton de connexion puis appuyez sur le bouton « 2H ». L'appareil fonctionnera en mode Sèche-serviettes pendant 2 heures, puis s'éteint automatiquement.



Note : l'écran de l'appareil indique toujours la température ambiante.

SÉCURITÉ THERMIQUE

En cas de surchauffe, un dispositif de sécurité coupe automatiquement le fonctionnement de l'appareil puis le remet en marche après refroidissement.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

L'appareil de chauffage exige un entretien régulier pour s'assurer de son bon fonctionnement:

Déconnectez toujours l'appareil du réseau avant toute opération de nettoyage et de maintenance (La déconnection doit se faire par le disjoncteur se trouvant sur le tableau d'alimentation principal).

Laissez refroidir avant de le nettoyer.

Pour éviter tout risque de décharge électrique, nettoyez votre appareil avec un chiffon doux et humide pour essuyer l'extérieur du chauffage et enlever la poussière et la saleté.

Ne pas utiliser de détergent, de solvant, de produit abrasif ou tout autre produit chimique pour nettoyer l'appareil.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Cet entretien est à effectuer régulièrement pour garantir un fonctionnement convenable de votre appareil.

S'assurer que l'appareil de chauffage est sec avant de réenclencher le disjoncteur.

GARANTIE

Garantie 5 ans pour la structure de l'appareil et 3 ans pour les composants électroniques.

Déclaration UE de Conformité



Produit :	RADIATEUR SECHE-SERVIETTES
Marque Commerciale:	
Modèle:	LOREN
Types:	LOREN500 / LOREN750
Lot et N° de Série:	Mx YYDDD-XXX ⁽¹⁾
(1)Explication du code "Lot et N° de Série": Lot: MxYYDDD; où / :Mx = N° Ligne d'assemblage ; YY = année (15,16,17...99); DDD = jour corrélative (001,..., 365). N° de Série = XXX (001,..., 999).	

Nous :

HERMANOS JULIÁN M., S.L.

Bureau: Esposos Curie,44 / Usine: Gutenberg,91-93

Polígono Industrial "Los Villares". 37184 Villares de la Reina. Salamanca. España

Tf. +34 923 222 277 +34 923 222 282 . Fax +34 923 223 397

<http://www.hjm.es>

Déclarons par la présente que l'équipement suivant répond à toutes les exigences essentielles de santé et de sécurité des Directives Européennes.

2014/30/UE EMC DIRECTIVE 2014/35/UE LV DIRECTIVE
2011/65/UE RoHS DIRECTIVE

En application des normes suivantes:

2014/30/UE EMC DIRECTIVE	EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011 EN 55014-2:1997 + A1:2001 + IS1:2007 + A2:2008 ==> Cat. 2 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013
2014/35/UE LV DIRECTIVE	EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014 + A13:2017 EN 62233:2008 +CORR:2008 EN 60335-2-43: 2004
2011/65/UE RoHS DIRECTIVE	EN 62321-1:2013

RECYCLAGE (élimination du produit à la fin de sa vie)



Basé sur la Directive Européenne **2012/19/UE** relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les vieux appareils, ils ne peuvent pas être jetés à déchets municipaux non triés normale; doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des composants et des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix est apposé sur tous les produits électriques et électroniques, de rappeler le consommateur, l'obligation de les séparer pour la collecte.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des informations concernant l'enlèvement de leur vieil appareil.

Dans le cas de la mise au rebut du radiateur, contenant de l'huile; Si les dispositions concernant l'élimination des huiles suivie.

Fabriqué par



✉ Usine: Gutenberg, 91-93

Polígono Industrial "Los Villares"

ES-37184 Villares de la Reina . Salamanca . Spain

☎ +34 923 222 277 - +34 923 222 282

☎ Fax: +34 923 223 397

Web: www.hjm.es

ESB-37295664